

FRENCH ARTS FACTORY

EXPOSITION

Nature's Connection

Antoine PIERINI

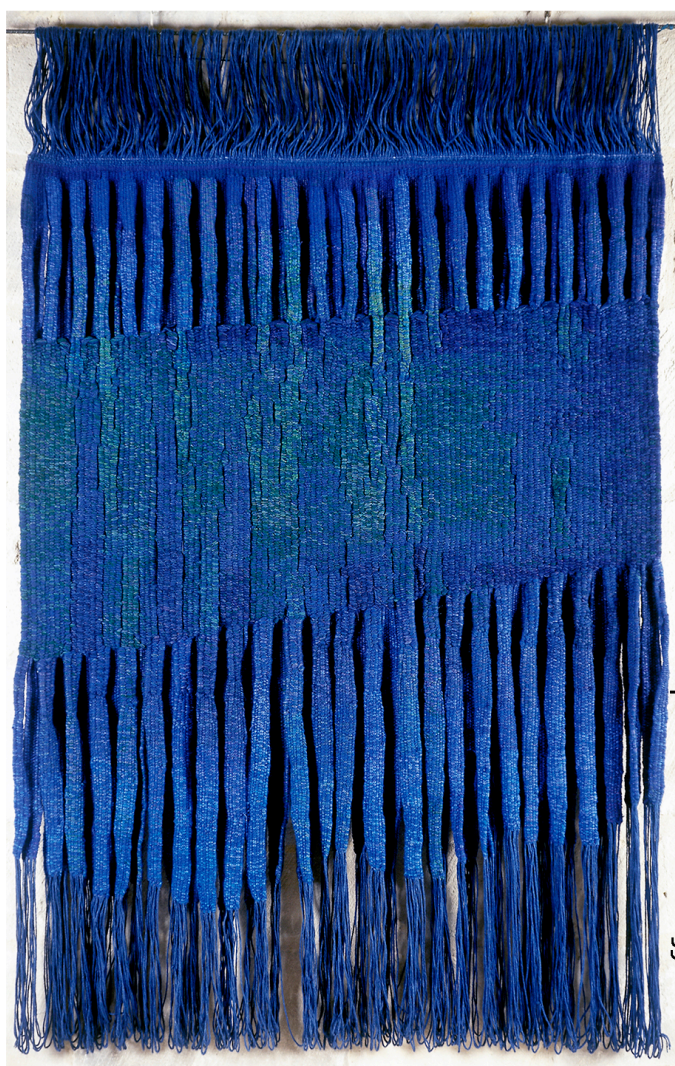
SCULPTEUR DE VERRE



Antoine Pierini - Bambous noirs - Sculpture de verre - 60 x 30 x 160 cm

Mireille GUERIN

ARTISTE LICIER



Mireille Guérin - L'Eau - Tapisserie de haute lice - 135 x 200 cm

Du 24 avril au 12 Mai 2017

Contact : **Véronique MOULIN**
Tél. : 01 77 13 27 31 / 06 60 53 60 54
vemoulin@frenchartsfactory.paris

Galerie **French Arts Factory**
19, rue de Seine - 75006 Paris

Ouvert du mardi au vendredi de 11h à 19h30,
Samedi de 14h à 19h30 et 7/7 sur rendez-vous

www.frenchartsfactory.paris

Avant-propos / Foreword

Votre galerie **French Arts Factory** a fait des expositions d'artistes de la matière sa signature. Leur passion contagieuse, l'exécution parfaite de leur travail et leur extraordinaire créativité, nous le savons, vous ont conquis. Ils sont Céramiste, Sculpteur forgeron, Mosaïste, Sculpteur bois, Peintre, Licier ou encore Sculpteur de verre... Leur point commun ? Une maîtrise de la matière au service de l'art contemporain.

Au fil du temps, la galerie a sélectionné les plus talentueux dans leur discipline : Marie Baslé, Emmanuel Bour, Mireille Guérin, Ludovic Isidore, Antoine Pierini, Maxime Plancque et Marie-Madeleine Vitrolles. Ils ont déjà leur public... Vous retrouverez les « artistes de la galerie » régulièrement, tout au long de l'année. Nous sommes conscients d'avoir la chance d'accompagner ces talentueux artistes français.

Du 24 Avril au 12 Mai 2018, vous retrouverez Antoine Pierini et Mireille Guérin pour l'exposition « Nature's Connection ».

Antoine PIERINI, Sculpteur de verre, installé sur la Riviera française, travaille le verre depuis son plus jeune âge. Il parvient à dompter la matière en fusion alors qu'elle nous paraît irrémédiablement hostile. Il lui arrive même de marier le verre avec la roche volcanique comme pour nous inciter à vivre en symbiose avec notre environnement. ...

L'œuvre de **Mireille GUÉRIN** est un trait d'union entre passé et présent. Cette artiste Licier maîtrise la technique prestigieuse du travail de Haute Lice que la Manufacture des Gobelins a fait connaître. Elle a le talent d'accélérer le temps pour nous proposer un travail très contemporain.

Your gallery French Arts Factory made exhibitions of artists of the material its signature. Their contagious passion, the perfect execution of their work and their extraordinary creativity, we know it, conquered you. They are Ceramist, Sculptor blacksmith, Mosaic artist, Sculptor wood, Painter, Tapestry-maker or Glass Sculptor ... What do they have in common? Mastery of the material that serves contemporary Art.

Over time, the gallery selected the most talented in their discipline: Marie Baslé, Emmanuel Bour, Mireille Guérin, Ludovic Isidore, Antoine Pierini, Maxime Plancque and Marie-Madeleine Vitrolles. They already have their public ... You will find the "artists of the gallery" regularly, all year round. We are aware to have a chance to accompany these talented French artists.

From April 24 to May 12, 2018, you will meet Antoine Pierini and Mireille Guérin for the exhibition "Nature's Connection".

Antoine PIERINI, glass sculptor, settled on the French Riviera, has been working with glass from a very young age. He manages to tame the molten matter even though it seems irremediably hostile to us. He sometimes marries glass with volcanic rock as if to encourage us to live in symbiosis with our environment. ...

*The work of **Mireille Guérin** is a link between past and present. This artist, Tapestry-maker, masters the prestigious technique of the work which the « Manufacture des Gobelins » made known. She has the talent to accelerate the time to propose us a very contemporary work.*

Véronique et Gérard MOULIN, galerie French Arts Factory



Antoine Pierini

Il est né en 1980 dans une famille d'artistes. Son père, Robert Pierini, qui fait partie des plus célèbres verriers français, a remis le travail du verre soufflé à l'honneur dans les années 80.

Durant son adolescence, Antoine observe le petit monde du verre à travers expositions et voyages. A l'école de son père, il acquiert les bases de la technique et de la gestuelle du travail du verre soufflé et découvre le plaisir de maîtriser cette matière en fusion. Ensuite, au fil des rencontres avec d'autres grands noms du verre contemporain, il enrichit sa technique et sa vision et tente de nouvelles expériences afin d'assouvir ses désirs créatifs. Au travers de formations, résidences et accueils dans des ateliers d'artistes de différents horizons, le souffleur de verre accumule toutes les facettes de la matière.

Antoine cherche à se détacher de l'objet et de son caractère fonctionnel pour aborder un univers plus sculptural, dans un style contemporain épuré. Plusieurs séries de pièces abstraites imaginées comme des polyptiques comprennent des combinaisons de trois à cinq formes et des accumulations, indépendantes les unes des autres mais reliées entre elles. L'artiste s'intéresse aux relations entre les volumes, les lignes et les couleurs. Sa démarche artistique s'inspire de l'observation de la nature et de ses paysages changeants ainsi que de notre patrimoine historique. Il invite au voyage dans l'espace et dans le temps.

« Mes œuvres se veulent vivantes et mon souhait est qu'elles puissent faire naître un vrai coup de cœur et d'intenses émotions ».

La galerie French Arts Factory présente depuis 3 ans régulièrement les nouvelles créations de l'artiste dans son espace de Saint Germain des prés

He was born in 1980 into a family of artists. His father, Robert Pierini, one of French most famous glassmakers, put the work of blown glass back into the spotlight in the 1980s.

During his adolescence, Antoine observed the small world of glass through exhibitions and travels. At his father's school, he acquired the basics of the technique and gestures of working with blown glass and discovered the pleasure of mastering this molten material. Then, as he meets other great names in contemporary glass, he enriches his technique and vision and tries new experiences to satisfy his creative desires. Through training, residencies and workshops with artists from different horizons, the glassblower accumulates all the facets of the material.

Antoine seeks to detach himself from the object and its functional character to approach a more sculptural universe, in a refined contemporary style. Several series of abstract pieces imagined as polyptics include combinations of three to five shapes and accumulations, independent of each other but linked together. The artist is interested in the relationships between volumes, lines and colours. His artistic approach is inspired by the observation of nature and its changing landscapes as well as our historical heritage. He invites to travel in space and time.

"My works are meant to be alive and my wish is that they can give rise to a real heartbeat and intense emotions. »

For the past 3 years, the French Arts Factory gallery has regularly presented the artist's new creations in its Saint Germain des Prés space.



Antoine Pierini – *On the Rock*

Sculpture de Verre



Mireille GUERIN

Mireille fait des études d'art mural à l'Ecole Supérieure des Métiers d'Art (ENSAAMA) en 1973, puis une formation de Licier à l'Ecole des Beaux-Arts d'Angers en 1984. Elle obtient le 1er prix départemental des Métiers d'Art (SEMA, Val d'Oise) en 2000, et participe à la création du Centre d'Art Textile d'Angers en 1986.

L'artiste répond à des commandes pour des institutions, le Conseil départemental du Tourisme du Val d'Oise, la ville d'Angers ou l'église St Christophe à Cergy Village, ainsi que pour des entreprises ou des particuliers.

Elle présente ses créations depuis 1990 en galeries, musées, durant des parcours d'art contemporain, aux Ateliers de Paris ou bien au BHV ; elle anime également des stages et des ateliers autour de la tapisserie.

Mireille Guérin utilise la technique ancestrale de haute lice qui se pratique sur la chaîne verticale du métier à tisser. Ce savoir-faire traditionnel mis au service de l'art contemporain prend une dimension nouvelle lorsque l'artiste laisse libre cours à sa créativité.

Avec cette approche novatrice, elle sculpte la matière, explore ses possibilités de mise en volume à travers d'infinis dégradés issus de plantes tinctoriales. Ce travail sur la couleur accompagne et enrichit son thème de prédilection : l'évocation du végétal.

« Mes tapisseries sont des pièces uniques réalisées en laine, coton, lin, soie... Mon travail est non figuratif, j'y exprime mes sentiments face à la nature, la lumière et les couleurs. J'utilise la technique traditionnelle de la tapisserie mais j'accorde une grande importance à la liberté et à la créativité ».

La galerie French Arts Factory accompagne de façon permanente l'artiste et présente régulièrement dans son espace de Saint Germain des prés ses tapisseries.

Mireille studies mural art to the College ENSAAMA in 1973, then a training of Tapestry-maker to the School of Fine Arts of Angers in 1984. She obtains the 1st departmental price of Craft Art (SEMA, Val-d'Oise) in 2000, and participates in the creation of the Center of Textile Art of Angers in 1986.

The artist works for institutions, the departmental Council of the Tourism of Val-d'Oise, city of Angers or church St Christophe to Cergy Village, as well as for companies or private individuals.

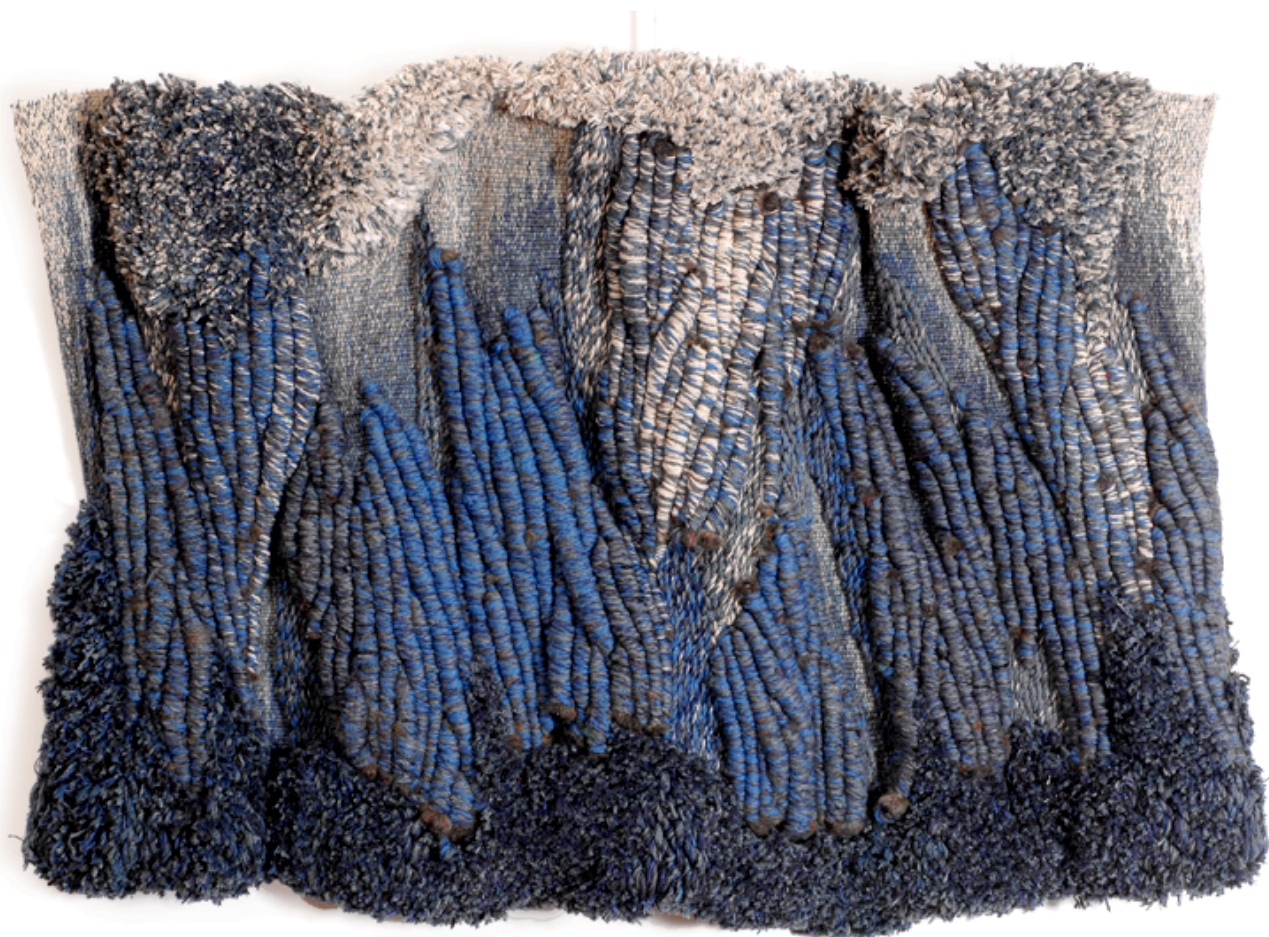
She presents her creations since 1990 in galleries, museums, during contemporary art fairs, during Workshops of Paris ; she also have training courses and workshops around the tapestry.

Mireille Guérin uses the ancestral technique which is practised on the vertical chain of the loom. This traditional know-how put in the service of the contemporary art takes a new dimension when the artist gives free rein to her creativity.

With this innovative approach, she sculpts the material, explores her possibilities of putting in volume through infinite gradations stemming from plants tinctoriales. This work on the color accompanies and enriches her theme of preference: the evocation of the vegetable.

"My tapestries are unique pieces, realized in wool, cotton, linen, silk ... My work is not representational, I express my feelings in the face of the nature, the light and the colors. I use the traditional technique of the tapestry but I give a big importance to the freedom and to the creativity".

The gallery French Arts Factory accompanies in a perm way the artist and presents regularly her tapestries.



Mireille Guérin - *Tempête*
Tapisserie de haute lice - 90 x 60 cm